



# Lovtidende A

2011

Udgivet den 26. november 2011

23. november 2011.

Nr. 1071.

## Bekendtgørelse om registrering af køretøjer på jernbaneområdet<sup>1)</sup>

I medfør af § 21 h, stk. 1, 1. pkt., § 22 stk. 6, § 24 c, stk. 2, og § 26, 1 pkt., i lov om jernbane, jf. lovebekendtgørelse nr. 1249 af 11. november 2010, fastsættes efter bemyndigelse i henhold til § 24 h, stk. 1:

**§ 1.** Bekendtgørelsen gennemfører Kommissionens afgørelse af 10. februar 2011 om ændring af beslutning 2007/756/EF om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister.

*Stk. 2.* Kommissionens afgørelse er vedlagt som bilag 1 til denne bekendtgørelse.

**§ 2.** Medlemsstaternes kompetence efter kommissionsafgørelsen udøves af Trafikstyrelsen.

### Anvendelsesområde

**§ 3.** Bekendtgørelsen gælder for ihændehavere af køretøjer, jf. § 4, stk. 1, nr. 3, og for jernbanevirksomheder og jernbaneinfrastrukturforvaltere.

*Stk. 2.* Køretøjer, der er godkendt og anvendes på jernbanenettet, skal registreres i et nationalt køretøjsregister (National Vehicle Register).

*Stk. 3.* Det nationale køretøjsregister indeholder oplysninger om køretøjer, som er registreret første gang i Danmark. Registeret administreres af Trafikstyrelsen.

*Stk. 4.* Det er frivilligt for ihændehaver at registrere køretøjer, der udelukkende anvendes på følgende områder:

- 1) Metroer, sporveje og andre letbanesystemer.
- 2) Net, der funktionsmæssigt er adskilt fra resten af jernbanesystemet, og som kun er beregnet til personbefordring i lokal-, by- og forstadsområder.
- 3) Veterantogskøretøjer, der udelukkende anvendes til ikke erhvervsmæssig jernbanedrift.

### Definitioner

**§ 4.** I denne bekendtgørelse forstås ved:

- 1) Det nationale køretøjsregister (National Vehicle Register) herefter benævnt køretøjsregisteret: Det register der indeholder oplysninger om køretøjer, der er ibrugtaget første gang i Danmark. Køretøjsregisteret inde-

holder tillige oplysninger om samme køretøjs ibrugtagningstilladelse i andre EU-lande.

- 2) Enhed med ansvar for vedligeholdelse, (Entity in Charge of Maintenance, ECM): Den enhed (juridisk person), der har ansvar for vedligeholdelsen af et køretøj og som er registreret som sådan i det nationale køretøjsregister, herefter benævnt den vedligeholdelsesansvarlige.
- 3) Ihændehaver: Den, der varigt står for den økonomiske drift af et jernbanekøretøj, hvad enten denne person (den juridiske person) er ejer af køretøjet eller har brugsret over det, og som er registreret som sådan i et nationalt køretøjsregister (NVR). Ihændehaver, ejer og vedligeholdelsesansvarlige kan være den samme juridiske person.
- 4) Ihændehaveridentifikationsmærke: (Vehicle keeper marking, VKM) En bogstav-kode som identificerer ihændehaveren af køretøjet entydigt.
- 5) Parter: De virksomheder, myndigheder mfl., der er nævnt i bekendtgørelsens bilag 1, pkt. 3.3.
- 6) Køretøjsnummer (European Vehicle Number, EVN): Et 12- cifret køretøjsnummer, der identificerer et køretøj.
- 7) TSI OPE CR: Kommissionens afgørelse af 21. oktober 2010 om ændring af beslutning 2006/920/EF om tekniske specifikationer for interoperabilitet gældende for delsystemet "Drift og trafikstyring" i de transeuropæiske jernbanesystemer for konventionelle tog hhv. højhastighedstog, med senere ændringer (herefter benævnt TSI OPE CR).

### Registrering af køretøjer

**§ 5.** Ihændehaver har ansvar for, at dennes køretøjer bliver registreret, og at de registrerede oplysninger er korrekte.

*Stk. 2.* Såfremt der ansøges om ibrugtagningstilladelse til et køretøj, som ikke er registreret, skal der samtidig med ansøgningen indsendes oplysninger til brug for registret.

<sup>1)</sup> Bekendtgørelsen gennemfører dele af kommissionens beslutning af 9. november 2007(2007/756/EF) om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister, som er omhandlet i artikel 14, stk. 4 og 5 i direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF, EU-tidende, nr. L 305 den 23. november 2007 s 30 ff. og Kommissionens afgørelse af 10. februar 2011 (2011/107/EU) om ændring af beslutning 2007/756/EF om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister EU-tidende nr. L 43 den 17. februar 2011 s. 33 ff.

*Stk. 3.* Der skal indberettes oplysninger om nye køretøjer, eksisterende køretøjer, ændrede køretøjer og køretøjer der tilbagetrækkes.

*Stk. 4.* Oplysninger til køretøjsregistret skal indberettes elektronisk i et format udarbejdet af Trafikstyrelsen, jf. bekendtgørelsens bilag 1, tillæg 4. Trafikstyrelsen udsteder en bekræftelse på registreringen til ihænde-haveren.

*Stk. 5.* Såfremt der sker ændringer i de registrerede oplysninger, skal ihænde-haveren straks anmode Trafikstyrelsen om at få ændret oplysningerne i registret.

*Stk. 6.* Såfremt der foreligger en ny ihænde-haver, er det den registrerede ihænde-havers ansvar straks at give meddelelse til Trafikstyrelsen. Trafikstyrelsen meddeler herefter den nye ihænde-haver om ændringen i registret. Den oprindeligt registrerede ihænde-haver vil først blive fjernet fra registret og løst fra sit ansvar, når den nye ihænde-haver har bekræftet sin accept af ændringen.

*Stk. 7.* Jernbanevirksomheder og jernbaneinfrastrukturforvaltere må kun anvende køretøjer, der er registreret i et nationalt køretøjsregister, jf. § 3, stk. 2.

#### *Mærkning af køretøjer*

**§ 6.** Ihænde-haver er ansvarlig for, at køretøjer bliver mærket med et køretøjs-nummer.

*Stk. 2.* Nye køretøjer skal mærkes inden køretøjet tages i brug. Køretøjer, der er godkendt skal ligeledes mærkes, jf. dog § 11, stk. 4.

*Stk. 3.* Ved første registrering i det nationale køretøjsregister tildeler Trafikstyrelsen et køretøjsnummer, som skal påføres køretøjet.

*Stk. 4.* Mærkningen, skal ske i henhold til bilag P i TSI OPE CR, jf. § 4, stk. 1, nr. 7.

*Stk. 5.* Jernbanevirksomheder og infrastrukturforvaltere må kun anvende køretøjer, der er mærket med EVN, jf. dog § 11, stk. 4.

#### *Adgang til data i registret*

**§ 7.** Parterne, som angivet i § 4, stk. 1, nr. 5, kan opnå adgang til data i registret med de særlige nævnte adgangsrettigheder, jf. bekendtgørelsens bilag 1, pkt. 3.3.

#### *Gebyr*

**§ 8.** Gebyr for adgang til registeret, registrering af køretøjer i registeret, mv. vil blive fastsat i en særskilt bekendtgørelse.

#### *Straf*

**§ 9.** Den, der anvender et registreringspligtigt køretøj, der ikke er registreret og dermed overtræder § 3, stk. 2, og § 5, stk. 7, straffes med bøde, medmindre højere straf er forskyldt efter § 22 i lov om jernbane.

*Stk. 2.* Overtrædelse af bekendtgørelsens § 5, stk. 1 og stk. 5, straffes med bøde, medmindre højere straf er forskyldt efter § 22 i lov om jernbane.

#### *Dispensation*

**§ 10.** Trafikstyrelsen kan dispensere fra bestemmelserne i denne bekendtgørelse, når det i øvrigt er foreneligt med EU-regler på området.

#### *Ikrafttræden og overgangsbestemmelser*

**§ 11.** Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. december 2011.

*Stk. 2.* Bekendtgørelse nr. 838 af 28. juni 2010 om registrering af køretøjer på jernbaneområdet ophæves.

*Stk. 3.* For de køretøjer som er registrerede inden denne bekendtgørelses ikrafttræden, skal ihænde-haver senest den 15. december 2011 indberette den vedligeholdelsesansvarliges CVR-nummer til Trafikstyrelsen.

*Stk. 4.* Køretøjer, der er godkendt inden den 28. juni 2010, kan anvendes uden mærkning indtil den 28. juni 2016, hvor køretøjet skal mærkes i overensstemmelse med denne bekendtgørelses bestemmelser.

*Trafikstyrelsen, den 23. november 2011*

CARSTEN FALK HANSEN

/ Leif Funch

**Bilag 1****Kommissionens afgørelse af 10. februar 2011 om ændring af beslutning 2007/756/EF om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister (meddelt under nummer K(2011) 665) (EØS-relevant tekst) (2011/107/EU)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet<sup>1)</sup>, særlig artikel 33, og

ud fra følgende betragtninger:

- 1) I afsnit 2.2 i bilaget til Kommissionens beslutning 2007/756/EF af 9. november 2007 om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister, som er omhandlet i artikel 14, stk. 4 og 5, i direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF<sup>2)</sup>, beskrives implementeringen af den overordnede EU-arkitektur for nationale køretøjsregistre (NVR), og der foreskrives en eventuel opdatering af beslutningen på basis af en vurdering af et pilotprojekt foretaget af Det Europæiske Jernbaneagentur. Der foreskrives desuden en beslutning om opkobling af nationale køretøjsregistre til det centrale europæiske virtuelle køretøjsregister (VVR). Det Europæiske Jernbaneagentur har implementeret og vurderet pilotprojektet. Det afgav den 26. marts 2010 henstilling nr. ERA/REC/01-2010/INT til Kommissionen, hvori det foreslog at opdatere bilaget til beslutning 2007/756/EF. Beslutning 2007/756/EF bør derfor ændres.
- 2) Ifølge artikel 33, stk. 2, i direktiv 2008/57/EF skal det nationale køretøjsregister blandt andre obligatoriske oplysninger indeholde oplysning om køretøjets ejer, og hvem der har ansvaret for vedligeholdelsen. Der er derfor behov for en overgangsperiode for tilpasning af ikkestandardiserede NVR, således at der tilføjes punktet 9.2 "Registreret virksomhedsnummer", og for opdatering af oplysningerne om ejer og den vedligeholdelsesansvarlige enhed med hensyn til køretøjer, som allerede er opført i NVR.
- 3) De overgangsperioder for eksisterende køretøjer, som er beskrevet i afsnit 4.3 i bilaget til beslutning 2007/756/EF, er udløbet eller er ved at udløbe. Den enhed, der tidligere varetog køretøjsregistreringen, skulle have stillet alle nødvendige oplysninger til rådighed i overensstemmelse med en aftale indgået mellem den selv og den registreringsenhed, som er udpeget i henhold til artikel 4 i beslutning 2007/756/EF. Disse oplysninger skulle have været overført senest den 9. november 2008. De enkelte medlemsstaters registreringsenhed skulle have opført de køretøjer, som anvendes i international trafik, i sit NVR senest den 9. november 2009. De enkelte medlemsstaters registreringsenhed skulle have opført de køretøjer, som anvendes i indenrigstrafik, i sit nationale køretøjsregister senest den 9. november 2010.
- 4) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, som er nedsat i medfør af artikel 29, stk. 1, i direktiv 2008/57/EF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Bilaget til beslutning 2007/756/EF erstattes af bilaget til denne afgørelse.

*Artikel 2*

1. Det Europæiske Jernbaneagentur tilpasser de installationsfiler og dokumenter, som skal anvendes til oprettelsen af det standardiserede nationale køretøjsregister (sNVR), oversættelsesværktøjet og det virtuelle køretøjsregister med henblik på tilføjelse af oplysninger om ibrugtagningstilladelser udstedt i andre medlemsstater (punkt 2, 6, 12 og 13), senest den 30. juni 2011.

2. Det Europæiske Jernbaneagentur offentliggør en vejledning vedrørende anvendelsen af den overordnede EU-arkitektur for nationale køretøjsregistre senest den 30. juni 2011.

*Artikel 3*

1. Medlemsstaterne tilpasser deres nationale køretøjsregister, således at der tilføjes oplysninger om ibrugtagningstilladelser udstedt i andre medlemsstater (punkt 2, 6, 12 og 13, jf. bilaget), og, såfremt de anvender et ikkestandardiseret nationalt køretøjsregister, således at der tilføjes punktet 9.2 "Registreret virksomhedsnummer", jf. bilaget, i overensstemmelse med de installationsfiler, som er omhandlet i artikel 2, senest den 31. december 2011.

2. Med hensyn til køretøjer, der er registreret inden denne afgørelses ikrafttræden, sikrer medlemsstaterne, at det registrerede virksomhedsnummer for den enhed, der er ansvarlig for vedligeholdelsen, registreres i det nationale køretøjsregister senest den 31. december 2011.

*Artikel 4*

Medlemsstaterne påser, at deres nationale køretøjsregister er tilkoblet det virtuelle køretøjsregister senest den 31. december 2011.

*Artikel 5*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. februar 2011.

*På Kommissionens vegne*

Siim Kallas

Næstformand

**»BILAG**

*1. DATA*

Dataformatet for det nationale køretøjsregister (i det følgende benævnt "NVR") er som følger.

Nummereringen følger logikken i det foreslåede standardregistreringsskema i tillæg 4.

Der kan yderligere tilføjes et eller flere felter, f.eks. til brug for kommentarer og angivelse af køretøjer, der er under efterforskning (se afsnit 3.4).

| 1.      | Europæisk køretøjsnummer                                                                                                         | Obligatorisk |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Indhold | Numerisk identifikationskode som defineret i de tekniske specifikationer for interoperabilitet (TSI), bilag P, om "drift og tra- |              |

|         |                                                                                                                                                              |                                         |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|         | fikstyring" (i det følgende benævnt "OPE TSI") <sup>1)</sup>                                                                                                 |                                         |
| Format  | 1.1 Kode                                                                                                                                                     | 12 cifre                                |
|         | 1.2 Eventuelt tidligere kode (for tidligere registreret køretøj)                                                                                             |                                         |
| 2.      | Medlemsstat og NSA                                                                                                                                           | Obligatorisk                            |
| Indhold | Angivelse af den medlemsstat, hvor køretøjet er blevet registreret, og af den NSA, som har udstedt ibrugtagningstilladelsen.                                 |                                         |
| Format  | 2.1 Medlemsstatens numeriske kode, som defineret i OPE TSI, bilag P                                                                                          | En tocifret kode                        |
|         | 2.2 Navn på NSA                                                                                                                                              | Tekst                                   |
| 3.      | Fremstillingsår                                                                                                                                              | Obligatorisk                            |
| Indhold | Det år, hvor køretøjet forlod fabrikken.                                                                                                                     |                                         |
| Format  | 3. Fremstillingsår                                                                                                                                           | ÅÅÅÅ                                    |
| 4.      | EF-reference                                                                                                                                                 | Obligatorisk (hvis en sådan forefindes) |
| Indhold | Henvisninger til "EF-verifikationerklæringen" og det udstedende organ (ansøgeren)                                                                            |                                         |
| Format  | 4.1 Dato, hvor erklæringen afgives                                                                                                                           | Dato                                    |
|         | 4.2 EF-reference                                                                                                                                             | Tekst                                   |
|         | 4.3 Det udstedende organs navn (ansøgeren)                                                                                                                   | Tekst                                   |
|         | 4.4 Registreret virksomhedsnummer                                                                                                                            | Tekst                                   |
|         | 4.5 Organisationens adresse – gade og nummer                                                                                                                 | Tekst                                   |
|         | 4.6 By                                                                                                                                                       | Tekst                                   |
|         | 4.7 Landekode                                                                                                                                                | ISO (se tillæg 2)                       |
|         | 4.8 Postnummer                                                                                                                                               | Alfanumerisk kode                       |
| 5.      | Henvisning til det europæiske register over godkendte køretøjstyper (ERATV)                                                                                  | Obligatorisk <sup>2)</sup>              |
| Indhold | Henvisning, som gør det muligt at hente de relevante tekniske data i ERATV <sup>3)</sup> Henvisningen er obligatorisk, hvis typen er nærmere fastsat i ERATV |                                         |
| Format  | 5. Henvisning, som gør det muligt at hente de relevante tekniske data i ERATV                                                                                | Alfanumerisk(e) kode(r)                 |
| 5 a     | Serie                                                                                                                                                        | Valgfrit                                |
| Indhold | Angivelse af en serie, hvis køretøjet indgår i en serie                                                                                                      |                                         |
|         | 5a Serie                                                                                                                                                     | Tekst                                   |
| 6.      | Begrænsninger                                                                                                                                                | Obligatorisk                            |
| Indhold | Alle eventuelle begrænsninger i køretøjets tilladte anvendelsesmuligheder                                                                                    |                                         |
| Format  | 6.1 Begrænsninger i indlagret kode(se tillæg 1)                                                                                                              | Kode                                    |

|         |                                                                                                      |                             |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|         | 5.2 Begrænsninger, som ikke er indlagret i kode                                                      | Tekst                       |
| 7.      | Ejer                                                                                                 | Obligatorisk                |
| Indhold | Angivelse af køretøjets ejer                                                                         |                             |
| Format  | 7.1 Organisationens navn                                                                             | Tekst                       |
|         | 7.2 Registreret virksomhedsnummer                                                                    | Tekst                       |
|         | 7.3 Organisationens adresse – gade og nummer                                                         | Tekst                       |
|         | 7.4 By                                                                                               | Tekst                       |
|         | 7.5 Landekode                                                                                        | ISO (se tillæg 2)           |
|         | 7.6 Postnummer                                                                                       | Alfanumerisk kode           |
| 8.      | Ihændeher                                                                                            | Obligatorisk                |
| Indhold | Identifikation af ihændeheren                                                                        |                             |
| Format  | 8.1 Organisationens navn                                                                             | Tekst                       |
|         | 8.2 Registreret virksomhedsnummer                                                                    | Tekst                       |
|         | 8.3 Organisationens adresse – gade og nummer                                                         | Tekst                       |
|         | 8.4 By                                                                                               | Tekst                       |
|         | 8.5 Landekode                                                                                        | ISO (se tillæg 2)           |
|         | 8.6 Postnummer                                                                                       | Alfanumerisk kode           |
|         | 8.7 VKM (hvis et sådan forefindes)                                                                   | Alfanumerisk kode           |
| 9       | Den vedligeholdelsesansvarlige enhed                                                                 | Obligatorisk                |
| Indhold | Angivelse af den vedligeholdelsesansvarlige enhed                                                    |                             |
| Format  | 9.1 Den vedligeholdelsesansvarlige enhed                                                             | Tekst                       |
|         | 9.2 Registreret virksomhedsnummer                                                                    | Tekst                       |
|         | 9.3 Enhedens adresse – gade og nummer                                                                | Tekst                       |
|         | 9.4 By                                                                                               | Tekst                       |
|         | 9.5 Landekode                                                                                        | ISO                         |
|         | 9.6 Postnummer                                                                                       | Alfanumerisk kode           |
|         | 9.7 E-mail-adresse                                                                                   | E-mail                      |
| 10.     | Tilbagetrækning                                                                                      | Obligatorisk, hvis relevant |
| Indhold | Datoen for den officielle skrotning og/eller anden bortskaffelsesordning samt tilbage-trækningskoden |                             |
| Format  | 10.1 Bortskaffelsesmåde(se tillæg 3)                                                                 | En tocifret kode            |
|         | 10.2 Tilbagetrækningsdato                                                                            | Dato                        |
| 11.     | Medlemsstater, hvor køretøjet er godkendt                                                            | Obligatorisk                |
| Indhold | Liste over medlemsstater, hvor køretøjet er godkendt                                                 |                             |
| Format  | 11. Medlemsstatens numeriske kode som defineret i OPE TSI, bilag P. 4                                | Liste                       |
| 12.     | Godkendelseskode                                                                                     | Obligatorisk                |

|         |                                                                                   |                                                                                                       |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indhold | Harmoniseret godkendelseskode for ibrugtagning, genereret af NSA                  |                                                                                                       |
| Format  | 12. Godkendelseskode                                                              | For eksisterende køretøjer: tekst<br>For nye køretøjer: alfanumerisk kode baseret på EIN, se tillæg 2 |
| 13.     | Ibrugtagningstilladelse                                                           | Obligatorisk                                                                                          |
| Indhold | Dato for køretøjets ibrugtagningstilladelse <sup>4)</sup> og godkendelsens status |                                                                                                       |
| Format  | 13.1 Godkendelsesdato                                                             | Dato (ÅÅÅÅMMDD)                                                                                       |
|         | 13.2 Godkendelsen gyldig indtil (hvis anført)                                     | Date (ÅÅÅÅMMDD)                                                                                       |
|         | 13.3 Godkendelse suspenderet                                                      | Ja/Nej                                                                                                |

- 1) I henhold til Kommissionens beslutning 2006/920/EF og 2008/231/EF, som ændret ved beslutning 2009/107/EF, anvendes det samme nummereringssystem for både højhastighedstog og konventionelle køretøjer.
- 2) For køretøjstyper, der er godkendt i overensstemmelse med artikel 26 i direktiv 2008/57/EF.
- 3) Det register, der er foreskrevet i artikel 34 i direktiv 2008/57/EF.
- 4) Godkendelse udstedt i henhold til kapitel V i direktiv 2008/57/EF eller godkendelse udstedt i henhold til de godkendelsesordninger, der fandtes inden gennemførelsen af direktiv 2008/57/EF.

## 2. ARKITEKTUR

### 2.1. Koblinger til andre registre

Flere registre er under oprettelse, delvis som følge af de nye EU-forskrifter. Nedenstående oversigts-skema viser, hvilke registre og databaser der vil kunne opkobles til NVR efter oprettelse.

| Register eller database                                                        | Ansvarlig enhed                               | Andre enheder med adgang                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| NVR (Interoperabilitetsdirektivet)                                             | Registreringsenheden (RE) <sup>1)</sup> / NSA | Øvrige NSA/RE/RU/IM/IB/RB/ihænderhaver/ejer/ERA/OTIF                           |
| ERATV (Interoperabilitetsdirektivet)                                           | ERA                                           | Alment tilgængelig                                                             |
| RSRD (TAF TSI & SEDP)                                                          | Ihænderhaver                                  | RU/IM/NSA/ERA/ihænderhaver/værksteder                                          |
| WIMO (TAF TSI & SEDP)                                                          | Endnu ikke besluttet                          | RU/IM/NSA/ERA/ihænderhaver/værksteder/bruger                                   |
| Register over rullende jernbanemateriel <sup>2)</sup> (Cape Town-konventionen) | Den registrerende myndighed                   | Alment tilgængelig                                                             |
| OTIF-registeret (COTIF 99 – ATMF)                                              | OTIF                                          | De ansvarlige myndigheder RU/IM/IB/RB/ihænderhaver/ejer/ERA/OTIF's sekretariat |

- 1) Registreringsenheden ("RE"), som udpeges af de enkelte medlemsstater i henhold til artikel 33, stk. 1, litra b), i direktiv 2008/57/EF, har til opgave at føre og opdatere NVR.
- 2) Som foreskrevet i Luxembourgprotokollen til konventionen om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr, undertegnet i Luxembourg den 23. februar 2007.

Det er ikke muligt at vente med implementeringen af NVR, indtil alle registre er oprettet. Det er derfor nødvendigt, at specifikationerne for NVR giver mulighed for senere sammenkobling med disse andre registre. Der er derfor taget følgende forholdsregler:

- ERATV: Der henvises til dette ved at anføre en henvisning til køretøjstypen. Nøglen til sammenkobling af begge registre er punkt 5.
- RSRD: Omfatter visse "administrative" punkter i NVR. Er under planlægning i TAF TSI SEDP. SEDP tager hensyn til specifikationerne for NVR.
- WIMO: Omfatter data fra RSRD og vedligeholdelsesdata. Der forventes ingen sammenkobling med NVR.
- VKMR: Forvaltes af ERA og OTIF i fællesskab (ERA for EU og OTIF for alle OTIF-medlemsstater, som ikke er EU-medlemsstater). Ihændeheren opføres i NVR. TSI OPE indeholder specifikationer for andre overordnede centralregistre (f.eks. typekoder for køretøj, interoperabilitetskoder, landekoder osv.), som skal forvaltes af et "centralt organ", der oprettes i fællesskab af ERA og OTIF.
- Register over rullende jernbanemateriel (Cape Town-konventionen/Luxembourgprotokollen): Der er tale om et register over finansielle oplysninger vedrørende mobilt udstyr. Registret er endnu ikke udviklet. Kobling er mulig, da UNIDROIT-registret har brug for oplysninger om køretøjsnummer og -ejer. Nøglen til sammenkobling af begge registre er det første EVN, som er tildelt køretøjet.
- OTIF-registre: OTIF-registre er under udvikling under hensyntagen til EU's køretøjsregistre.

Hele systemets arkitektur samt koblingerne mellem NVR og andre registre vil blive udformet således, at det bliver muligt at hente de nødvendige oplysninger efter behov.

## 2.2. NVR's overordnede EU-arkitektur

NVR-registrene implementeres ved anvendelse af en decentral løsning. Formålet er at oprette en søgemaskine til distribuerede data på basis af en almindelig softwareapplikation, som gør det muligt for brugere at hente data fra alle de lokale registre (LR) i medlemsstaterne.

NVR-data lagres nationalt og med adgang via en webbaseret applikation (med egen web-adresse).

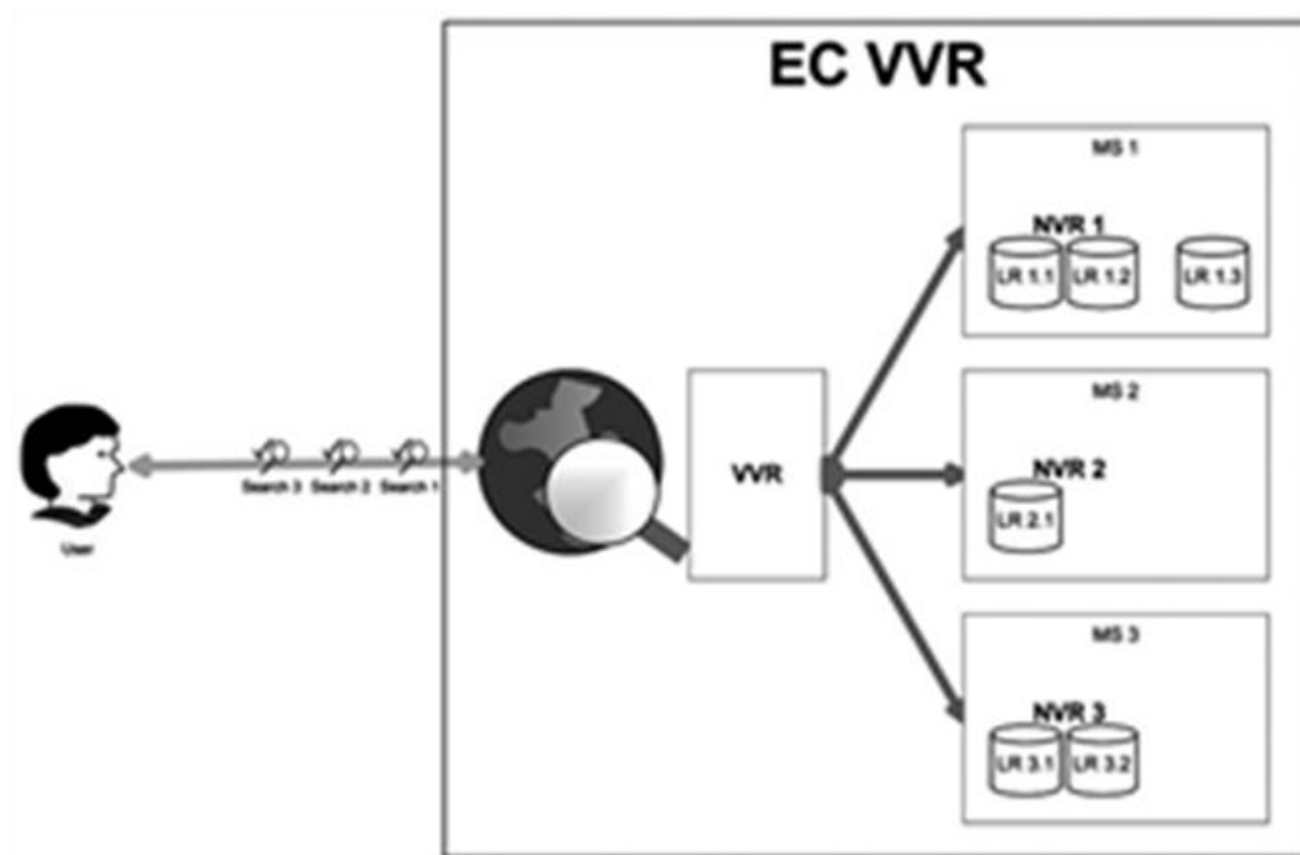
Det centrale europæiske virtuelle køretøjsregister (EC VVR) består af to delsystemer:

- Det virtuelle køretøjsregister (VVR), som er den centrale søgemaskine i ERA.
- Det nationale køretøjsregister/de nationale køretøjsregistre (NVR), som er de lokale registre (LR) i medlemsstaterne (MS). Medlemsstaterne kan benytte det standardiserede NVR (sNVR), der er udviklet af agenturet eller udvikle deres egne applikationer i overensstemmelse med denne specifikation. I sidstnævnte tilfælde vil medlemsstaterne benytte et oversættelsesværktøj (TE), som agenturet har udviklet til kommunikationen mellem NVR og VVR.



Figur 1

## Arkitekturen i EC-VVR



Denne arkitektur er baseret på to komplementære delsystemer, som gør det muligt at søge efter data, der er lagret lokalt i alle medlemsstater, og som tjener til:

- oprettelse af edb-baserede registre på nationalt plan og mulighed for krydssøgning
- udskiftning af papirregistre med edb-baserede optegnelser for at gøre det muligt for medlemsstaterne at forvalte og dele data med andre medlemsstater
- etablering af koblinger mellem NVR og VVR ved brug af fælles standarder og terminologi.

Denne arkitektur bygger på følgende hovedprincipper:

- Alle NVR bliver del af det edb-baserede netværkssystem.
- Alle medlemsstater vil kunne se de fælles data, når de taster sig ind i systemet.
- Dobbeltregistrering af data og mulige fejl som følge heraf vil kunne undgås, når VVR er oprettet.
- Opdaterede data.

Agenturet vil stille følgende installationsfiler og dokumenter til rådighed for RE med henblik på oprettelsen af sNVR og TE og opkoblingen af disse til det centrale VVR:

- Installationsfiler:
  - sNVR\_Installation\_Files
  - TE\_Installation\_Files
- Dokumenter:
  - Administrator\_Guide\_sNVR
  - CSV\_export
  - CSV\_import
  - sNVR\_Deployment\_Guide

- User\_Guide\_sNVR
- NVR-TE\_Deployment\_Guide
- NVR-TE\_Integration\_Guide
- User\_Guide\_VVR.

### 3. *DRIFT*

#### 3.1. **Anvendelse af NVR**

NVR anvendes til følgende formål:

- registrering af godkendelse
- registrering af de til køretøjerne tildelte EVN
- søgning efter kortfattede oplysninger om et givet køretøj overalt i Europa
- opfølgning på retlige aspekter som f.eks. forpligtelser og retlige oplysninger
- indhentning af oplysninger til brug for kontrol hovedsagelig i forbindelse med sikkerhed og vedligeholdelse
- etablering af kontakt til ejer og ihændeher
- krydskontrol af en række sikkerhedskrav før udstedelse af sikkerhedscertifikater
- opfølgning på et givet køretøj.

#### 3.2. **Ansøgningsskemaer**

##### 3.2.1. *Ansøgning om registrering*

Det skema, der skal anvendes, er vist i tillæg 4.

Den enhed, som ansøger om registrering af et køretøj, afkrydser boksen ud for "Ny registrering". Den udfylder derefter skemaets første del med alle nødvendige oplysninger fra punkt 2 til 9 samt punkt 11 og indsender derefter skemaet til:

- registreringsenheden i den medlemsstat, hvor der ansøges om registrering
- registreringsenheden i den første medlemsstat, hvor ansøgeren agter at drive virksomhed, hvis køretøjet kommer fra et tredjeland.

##### 3.2.2. *Registrering af et køretøj og udstedelse af et europæisk køretøjsnummer (EVN)*

Ved første registrering er det den pågældende registreringsenhed, som udsteder et europæisk køretøjsnummer.

Det er muligt at udfylde et separat registreringsskema pr. køretøj eller ét og samme skema for et sæt køretøjer, som indgår i samme serie eller ordre, vedføjet en fortegnelse over køretøjsnumrene.

Registreringsenheden træffer rimelige foranstaltninger til at sikre, at data, som indføres i NVR, er korrekte. Registreringsenheden kan til den ende anmode om oplysninger fra andre registreringsenheder, i særdeleshed når den enhed, som ansøger om registrering i en medlemsstat, ikke er etableret i denne.

##### 3.2.3. *Ændring af et eller flere registreringspunkter*

Den enhed, som ansøger om en ændring i sin køretøjsregistrering:

- afkrydser boksen ud for "Ændring"
- indtaster det aktuelle EVN (punkt 0)
- afkrydser boksen ud for den/de ønskede ændring(er)
- indtaster det nye indhold af de ændrede punkter og indsender derefter skemaet til registreringsenheden i alle de medlemsstater, hvor køretøjet er registreret.

Standardskemaet kan i visse tilfælde være utilstrækkelig. Den pågældende registreringsenhed kan derfor indsende yderligere papirdokumenter eller elektroniske dokumenter efter behov.

Medmindre andet er anført i registreringsdokumenterne, betragtes køretøjets ihændeher som "registreringsindehaver", jf. artikel 33, stk. 3, i direktiv 2008/57/EF.

Hvis ihændeheren udskiftes, er det den nuværende ihændeher, som har ansvaret for at give meddelelse til registreringsenheden, og registreringsenheden giver den nye ihændeher meddelelse om registreringsændringen. Den tidligere ihændeher må først fjernes fra NVR og løses fra sit ansvar, når den nye ihændeher har bekræftet sin accept af status som ihændeher. Såfremt ingen afløser er tiltrådt på det tidspunkt, hvor den hidtidige ihændeher afregistreres, suspenderes registreringen af køretøjet.

I tilfælde, hvor køretøjet i overensstemmelse med OPE TSE har fået tildelt et nyt EVN som følge af tekniske ændringer, skal registreringsindehaveren underrette om disse ændringer og, hvis relevant, om den nye ibrugtagningstilladelse, som er udstedt af registreringsenheden i den medlemsstat, hvor køretøjet er registreret. Denne registreringsenhed skal tildele køretøjet et nyt EVN.

#### 3.2.4. Tilbagetrækning af registreringen

Den enhed, der ansøger om tilbagetrækning af registreringen, afkrydser boksen ud for "Tilbagetrækning". Enheden udfylder derefter punkt 10 og indsender skemaet til registreringsenheden i de medlemsstater, hvor køretøjet er registreret.

Registreringsenheden udfører tilbagetrækningen af registreringen ved at udfylde tilbagetrækningsdatoen og kvittere for tilbagetrækningen over for den pågældende enhed.

#### 3.2.5. Godkendelse i flere medlemsstater

1. Når et køretøj udstyret med et førerrum, som allerede er godkendt og registreret i en medlemsstat, godkendes i en anden medlemsstat, skal det registreres i sidstnævnte medlemsstats NVR. I dette tilfælde er det dog kun data med relation til punkt 1, 2, 6, 11, 12 og 13 og i givet fald data med relation til de felter, som sidstnævnte medlemsstat har tilføjet til NVR, der skal anføres, idet kun disse data vedrører sidstnævnte medlemsstat.

Denne bestemmelse er gældende, så længe VVR og koblingerne til alle relevante NVR endnu ikke er fuldt operationelle, og i denne periode udveksler de pågældende registreringsenheder oplysninger for at sikre, at der er overensstemmelse mellem dataene vedrørende samme køretøj.

2. Køretøjer, som ikke er udstyret med et førerrum, som f.eks. godsvogne, passagervogne og visse specialkøretøjer, opføres kun i NVR i den medlemsstat, hvor de ibrugtages for første gang.

3. For alle køretøjers vedkommende indeholder det NVR, hvor køretøjet registreres første gang, data med relation til punkt 2, 6, 12 og 13 for hver af de medlemsstater, hvor der er udstedt en ibrugtagningstilladelse til det pågældende køretøj.

### 3.3. Adgangsret

En given medlemsstat "XX's" ret til adgang til data, som er lagret i et NVR, er vist i nedenstående skema, hvortil adgangskoderne er fastlagt som følger:

| Adgangskode | Adgangstype                                          |
|-------------|------------------------------------------------------|
| 0.          | Ingen adgang                                         |
| 1.          | Begrænset søgning (betingelser i kolonnen "Læseret") |

2. Ubegrænset søgning
3. Begrænset søgning og opdatering
4. Ubegrænset søgning og opdatering

| Enhed                  | Definition                                              | Læseret                                                                  | Opdateringsret | Punkt 7 | Alle øvrige punkter |
|------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------|---------|---------------------|
| RE/NSA "XX"            | RE/NSA i medlemsstat "XX"                               | Alle data                                                                | Alle data      | 4       | 4                   |
| Andre NSA/RE           | Andre NSA og/eller andre RE                             | Alle data                                                                | Ingen          | 2       | 2                   |
| ERA                    | Det Europæiske Jernbaneagentur                          | Alle data                                                                | Ingen          | 2       | 2                   |
| Ihændehavere           | Køretøjets ihændehaver                                  | Alle data for de køretøjer, som ihændehaveren råder over                 | Ingen          | 1       | 1                   |
| Flådebestyrere         | Bestyrere af køretøjerne ansat af ihændehaveren         | Alle data for de køretøjer, som ihændehaveren har sat dem til at bestyre | Ingen          | 1       | 1                   |
| Ejere                  | Køretøjsejer                                            | Alle data for de køretøjer, som de har ejerskab til                      | Ingen          | 1       | 1                   |
| RU                     | Togoperatør                                             | Alle data baseret på køretøjsnummer                                      | Ingen          | 0       | 1                   |
| IM                     | Infrastrukturihændehaver                                | Alle data baseret på køretøjsnummer                                      | Ingen          | 0       | 1                   |
| IB og RB               | Kontrol- og revisionsorganer anmeldt af medlemsstaterne | Alle data for køretøjer, som kontrolleres eller underkastes revision     | Ingen          | 2       | 2                   |
| Andre legitime brugere | Alle lejlighedsvis brugere godkendt af NSA eller ERA    | Bestemmes i påkommende tilfælde. Eventuel begrænsning af varighed        | Ingen          | 0       | 1                   |

### 3.4. Historiske data

Alle data i NVR skal opbevares i ti år regnet fra datoen for tilbagetrækningen af køretøjets registrering. Dataene skal som minimum være tilgængelige online i de første tre år. Efter tre år kan dataene opbevares i elektronisk format, i papirformat eller i ethvert andet format. Hvis der på noget tidspunkt i tiårsperioden

indledes en undersøgelse, som omfatter et eller flere køretøjer, skal data med forbindelse til det/de pågældende køretøj(er) opbevares efter behov ud over tiårsperioden.

Efter tilbagetrækningen af et køretøjs registrering, må ingen af de registreringsnumre, som har været tildelt køretøjet, tildeles et andet køretøj i 100 år regnet fra tilbagetrækningsdatoen.

Alle ændringer i NVR skal registreres. Forvaltningen af de historiske ændringer kan eventuelt varetages gennem it-løsninger.

## **4. EKSISTERENDE KØRETØJER**

### **4.1. Dataindhold**

De valgte 13 datapunkter er opregnet nedenfor med angivelse af, hvilke der er obligatoriske.

#### *4.1.1. Punkt 1 – Europæisk køretøjsnummer (obligatorisk)*

##### **a) Køretøjer, som allerede er udstyret med et 12-cifret nummer**

Lande med en entydig landekode:

Disse køretøjer skal beholde den nuværende kode. Det 12-cifrede nummer skal registreres uden ændringer af nogen art.

Lande, som både har en landsdækkende hovedkode og en tidligere tildelt specifik kode:

- Tyskland med den landsdækkende hovedkode 80 og den specifikke kode 68 for AAE (Ahaus Alstätter Eisenbahn)
- Schweiz med den landsdækkende hovedkode 85 og den specifikke kode 63 for BLS (Bern–Lötschberg–Simplon Eisenbahn)
- Italien med den landsdækkende hovedkode 83 og den specifikke kode 64 for FNME (Ferrovie Nord Milano Esercizio)
- Ungarn med den landsdækkende hovedkode 55 og den specifikke kode 43 for GySEV/ROeEE (Győr–Sopron–Ebenfurti Vasút Részvénytársaság/Raab–Ödenburg–Ebenfurter Eisenbahn).

Disse køretøjer skal beholde den nuværende kode. Det 12-cifrede nummer skal registreres uden ændringer af nogen art<sup>1)</sup>.

It-systemet skal kunne genkende begge koder (den landsdækkende hovedkode og den specifikke kode) som tilhørende samme land.

##### **b) Køretøjer uden et 12-cifret nummer**

En totinsprocedure finder anvendelse:

- Der tildeles i NVR et 12-cifret nummer (jf. OPE TSI), som fastlægges i overensstemmelse med køretøjets karakteristika. Der skal i it-systemet foretages en kobling mellem det således registrerede nummer og køretøjets hidtidige nummer.
- Hvad angår køretøjer, som anvendes i international trafik med undtagelse af dem, der er forbeholdt historiske formål: det 12-cifrede nummer anvendes fysisk på selve køretøjet i en periode på seks år efter tildelingen i NVR. Hvad angår køretøjer, som anvendes i indenlandsk trafik, og dem, der er forbeholdt historiske formål: den fysiske anvendelse af det 12-cifrede nummer er frivillig.

#### *4.1.2. Punkt 2 – Medlemsstat og NSA (obligatorisk)*

Punktet "medlemsstat" skal altid henvise til den medlemsstat, i hvis NVR køretøjet er opført. Hvad angår tredjelandskøretøjer, henviser dette punkt til den første medlemsstat, som har godkendt, at køretøjet ibrugtages på det europæiske jernbanenet. Punktet "NSA" henviser til den enhed, som har udstedt køretøjets ibrugtagningstilladelse.

#### 4.1.3. Punkt 3 – Fremstillingsår

Hvor det nøjagtige fremstillingsår ikke er kendt, anføres det omtrentlige år.

#### 4.1.4. Punkt 4 – EF-reference

En sådan henvisning findes normalt ikke for eksisterende køretøjer bortset fra et mindre antal HS RS. Anføres kun ved forekomst.

#### 4.1.5. Punkt 5 – Henvisning til ERATV

Anføres kun ved forekomst.

Indtil ERATV er oprettet, kan der henvises til registret over rullende materiel (artikel 22a i Rådets direktiv 96/48/EF<sup>2)</sup> og artikel 24 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/16/EF<sup>3)</sup>.

#### 4.1.6. Punkt 6 – Begrænsninger

Anføres kun ved forekomst.

#### 4.1.7. Punkt 7 – Ejer (obligatorisk)

Obligatorisk og data normalt forekommende.

#### 4.1.8. Punkt 8 – Ihændehaber (obligatorisk)

Obligatorisk og data normalt forekommende. VKM (entydig kode som anført i VKM-registret) skal anføres, hvis ihændehaven er i besiddelse af en sådan.

#### 4.1.9. Punkt 9 – Den vedligeholdelsesansvarlige enhed (obligatorisk)

Dette punkt er obligatorisk.

#### 4.1.10. Punkt 10 – Tilbagetrækning

Anføres kun ved forekomst.

#### 4.1.11. Punkt 11 – Medlemsstater, hvor køretøjet er godkendt

RIV-godsvogne og RIC-passagervogne samt køretøjer underlagt bilaterale eller multilaterale aftaler er normalt registrerede som sådanne. Hvis disse oplysninger foreligger, skal de registreres.

#### 4.1.12. Punkt 12 – Godkendelseskode

Anføres kun ved forekomst.

#### 4.1.13. Punkt 13 – Ibrugtagning (obligatorisk)

Hvor den nøjagtige dato for ibrugtagning ikke er kendt, anføres det omtrentlige år.

### 4.2. Procedure

Den enhed, som tidligere havde ansvar for køretøjsregistrering, skal stille alle oplysninger til rådighed for NSA eller registreringsenheden i det land, hvor den er placeret.

Eksisterende gods- og personvogne skal kun registreres i NVR i den medlemsstat, hvor den tidligere registreringsenhed var placeret.

Hvis et eksisterende køretøj er godkendt i flere medlemsstater, sender den registreringsenhed, som registrerer det pågældende køretøj, de relevante data til registreringsenhederne i de andre berørte medlemsstater.

NSA eller registreringsenheden indfører oplysningerne i sit NVR.

NSA eller registreringsenheden underretter alle involverede parter, når overførslen af oplysninger har fundet sted. Nedenstående organer skal som minimum informeres:

- den enhed, som tidligere var ansvarlig for køretøjsregistrering
- ihændeberen
- ERA.

## Tillæg 1

### BEGRÆNSNINGSKODNING

#### 1. PRINCIPPER

Begrænsninger (tekniske egenskaber), der allerede er opført i andre registre, som NSA har adgang til, behøver ikke gentages i NVR.

Godkendelse til grænseoverskridende trafik er baseret på:

- de oplysninger, som er indkodet i køretøjsnummeret
- den alfabetiske kodning
- køretøjets mærkning.

Det er derfor ikke nødvendigt at gentage disse oplysninger i NVR.

#### 2. STRUKTUR

Kodestrukturen omfatter tre niveauer:

- 1. niveau: Begrænsningskategori
- 2. niveau: Begrænsningstype
- 3. niveau: Værdi eller specifikation.

#### Begrænsningskodning

| Kat      | Type | Værdi            | Navn                                                                                       |
|----------|------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> |      |                  | <b>Konstruktionsrelaterede tekniske begrænsninger</b>                                      |
|          | 1    | Numerisk (3)     | Mindste kurveradius i meter                                                                |
|          | 2    | –                | Begrænsninger med hensyn til skinnestrømkredse                                             |
|          | 3    | Numerisk (3)     | Hastighedsbegrænsninger i km/t (mærket på gods- og passagervogne, men ikke på lokomotiver) |
| <b>2</b> |      |                  | <b>Geografisk begrænsning</b>                                                              |
|          | 1    | Alfanumerisk (3) | Kinematisk profil (WAG TSI-kodning, bilag C)                                               |
|          | 2    | Kodet liste      | Akselafstand                                                                               |
|          |      | 1                | Variabel akselafstand 1435/1520                                                            |
|          |      | 2                | Variabel akselafstand 1435/1668                                                            |
|          | 3    | –                | CCS ikke installeret                                                                       |

|          |   |              |                                                                      |
|----------|---|--------------|----------------------------------------------------------------------|
|          | 4 | –            | ERTMS A installeret                                                  |
|          | 5 | Numerisk (3) | B-system installeret*)                                               |
| <b>3</b> |   |              | <b>Miljømæssige begrænsninger</b>                                    |
|          | 1 | Kodet liste  | Klimazone EN50125/1999                                               |
|          |   | 1            | T1                                                                   |
|          |   | 2            | T2                                                                   |
|          |   | 3            | T3                                                                   |
| <b>4</b> |   |              | <b>Anvendelsesbegrænsninger indeholdt i godkendelsescertifikatet</b> |
|          | 1 | –            | Tidsbaseret                                                          |
|          | 2 | –            | Betingelsesbaseret (tilbagelagte strækning, slitage, osv.)           |

\*) Hvis der er mere end ét B-system installeret i køretøjet, anføres separat kode for hvert system. Den numeriske kode består af tre cifre, hvor:

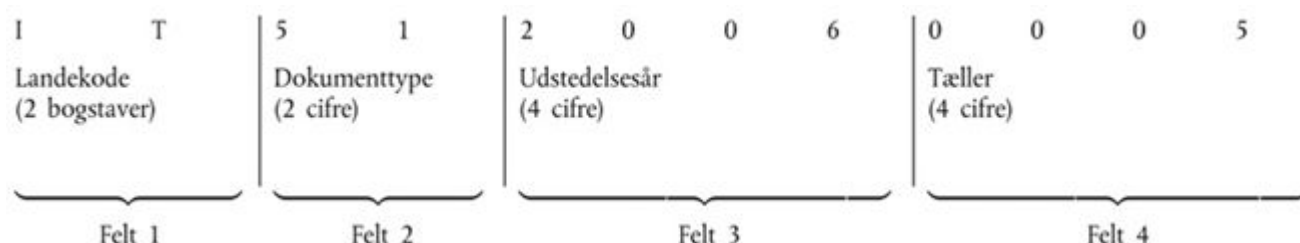
- 1xx betegner et køretøj udstyret med et signaleringssystem
- 2xx betegner et køretøj udstyret med radioXx svarer til de numeriske koder i bilag B til CCS TSI

## Tillæg 2

### DET EUROPÆISKE IDENTIFIKATIONSNUMMERS (EIN'S) STRUKTUR OG INDHOLD

**Kode for det harmoniserede nummereringssystem under betegnelsen "europæisk identifikationsnummer (EIN)" til brug for sikkerhedscertifikater og andre dokumenter**

Eksempel:



#### FELT 1 – LANDEKODE (2 BOGSTAVER)

Der er tale om koder, som offentliggøres og opdateres officielt på Den Europæiske Unions Publikationskontors hjemmeside i "Vejledning i Udformning af EU-publikationer" (<http://publications.europa.eu/code/da/da-5000600.htm>)

| Land      | Kode | Land          | Kode | Land      | Kode |
|-----------|------|---------------|------|-----------|------|
| Østrigt   | AT   | Ungern        | HU   | Polen     | PL   |
| Belgien   | BE   | Island        | IS   | Portugal  | PT   |
| Bulgarien | BG   | Irland        | IE   | Rumænien  | RO   |
| Cypern    | CY   | Italien       | IT   | Slovakiet | SK   |
| Tjekkiet  | CZ   | Letland       | LV   | Slovenien | SI   |
| Danmark   | DK   | Liechtenstein | LI   | Spanien   | ES   |
| Estland   | EE   | Litauen       | LT   | Sverige   | SE   |



|            |    |              |    |                        |    |
|------------|----|--------------|----|------------------------|----|
| Finland    | FI | Luxembourg   | LU | Schweiz                | CH |
| Frankrig   | FR | Norge        | NO | Det Forenede Kongerige | UK |
| Tyskland   | DE | Malta        | MT |                        |    |
| Grækenland | EL | Nederlandene | NL |                        |    |

Koden for multinationale sikkerhedsmyndigheder skal genereres på samme måde. Der er kun én myndighed for tiden: Channel Tunnel Safety Authority (sikkerhedsmyndigheden for kanaltunnelen). Følgende kode skal anvendes:

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Multinational sikkerhedsmyndighed           | Kode |
| Channel Tunnel Intergovernmental Commission | CT   |

## FELT 2 — DOKUMENTTYPE (TOCIFRET KODE)

To cifre er tilstrækkeligt til at identificere dokumenttypen:

- det første ciffer angiver dokumentets generelle klassificering
- det andet ciffer angiver dokumentets undertype.

Dette nummereringssystem kan udvides i takt med behovet for flere koder. Nedenstående vises den anbefalede liste over kendte mulige kombinationer af to cifrede numre plus kombinationer for godkendelse af ibrugtagning af køretøjer:

| Talkombination for felt 2 | Dokumenttype                                                                               | Dokumentundertype                                                         |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| [0 1]                     | Licenser                                                                                   | Licenser til RU                                                           |
| [0 x]                     | Licenser                                                                                   | Øvrige                                                                    |
| [1 1]                     | Sikkerhedscertifikat                                                                       | Del A                                                                     |
| [1 2]                     | Sikkerhedscertifikat                                                                       | Del B                                                                     |
| [1 x]                     | Reserveret                                                                                 | Reserveret                                                                |
| [2 1]                     | Sikkerhedsgodkendelse                                                                      |                                                                           |
| [2 2]                     | Reserveret                                                                                 | Reserveret                                                                |
| [2 x]                     | Reserveret                                                                                 | Reserveret                                                                |
| [3 x]                     | Reserveret, f.eks. til vedligeholdelse af rullende materiel, til infrastruktur eller andet |                                                                           |
| [4 x]                     | Reserveret til anmeldte organer                                                            | Forskellige typer anmeldte organer                                        |
| [5 1] og [5 5] *)         | Ibrugtagningstilladelse                                                                    | Motorvogne                                                                |
| [5 2] og [5 6] *)         | Ibrugtagningstilladelse                                                                    | Passagervogne uden trækraft                                               |
| [5 3] og [5 7] *)         | Ibrugtagningstilladelse                                                                    | Godsvogne                                                                 |
| [5 4] og [5 8] *)         | Ibrugtagningstilladelse                                                                    | Specielle køretøjer                                                       |
| [5 9] **)                 | Godkendelse af køretøjstype                                                                |                                                                           |
| [6 0]                     | Ibrugtagningstilladelse                                                                    | Delsystemerne Infrastruktur, Energi, Togkontrol og signaler (fast udstyr) |
| [6 1]                     | Ibrugtagningstilladelse                                                                    | Delsystemet Infrastruktur                                                 |

|                 |                              |                                                  |
|-----------------|------------------------------|--------------------------------------------------|
| [6 2]           | Ibrugtagningstilladelse      | Delsystemet Energi                               |
| [6 3]           | Ibrugtagningstilladelse      | Delsystemet Togkontrol og signaler (fast udstyr) |
| [7 1]           | Lokomotivførerlicens         | Tæller op til og med 9999                        |
| [7 2]           | Lokomotivførerlicens         | Tæller mellem 10000 og op til og med 19000       |
| [7 3]           | Lokomotivførerlicens         | Tæller mellem 20000 og op til og med 29000       |
| [8 x] ... [9 x] | Reserveret (2 dokumenttyper) | Reserveret (10 undertyper hver)                  |

\*) Hvis de fire cifre, der er reserveret til felt 4 "Tæller", udnyttes fuldt ud inden for et år, ændres de første to cifre i felt 2 henholdsvis fra:

- [5 1] til [5 5] for trækraftkøretøjer
- [5 2] til [5 6] for personvogne (ikke selvkørende)
- [5 3] til [5 7] for godsvogne
- [5 4] til [5 8] for specialkøretøjer.

\*\*) De cifre, der er tildelt i felt 4, er:

- Fra 1000 til 1999 til trækraftkøretøjer
- Fra 2000 til 2999 til personvogne (ikke selvkørende)
- Fra 3000 til 3999 til godsvogne
- Fra 4000 til 4999 til specialkøretøjer.

### FELT 3 — UDSTEDELSESÅR (FIRECIFRET KODE)

Dette felt viser året (i det fastlagte format åååå, dvs. 4 cifre), hvor godkendelsen er udstedt.

### FELT 4 — TÆLLER

Tælleren er et fremadskridende nummer, som øges med én enhed, hver gang et dokument udstedes, hvad enten det drejer sig om en ny, fornyet, opdateret eller ændret godkendelse. Selv i tilfælde, hvor et certifikat tilbagekaldes, eller en godkendelse suspenderes, kan det pågældende nummer ikke genbruges.

Tælleren nulstilles årligt.

### Tillæg 3

#### TILBAGETRÆKNINGSKODER

| Kode | Tilbageføringsmåde                         | Beskrivelse                                                                                                                                                          |
|------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00   | Ingen                                      | Køretøjets registrering er gyldig.                                                                                                                                   |
| 10   | Registrering suspenderet Årsag ikke anført | Køretøjets registrering er suspenderet efter anmodning fra ejer eller ihændebruger eller ved NSA- eller RE-beslutning.                                               |
| 11   | Registrering suspenderet                   | Køretøjet er bestemt til henstilling i køreklar stand som inaktiv eller strategisk reserve.                                                                          |
| 20   | Registrering overdraget                    | Køretøjet vides at være omregistreret under et andet nummer eller af et andet NVR med henblik på fortsat brug på (hele eller en del af) det europæiske jernbanelnet. |
| 30   | Afregistreret Årsag ikke anført            | Køretøjets registrering for drift på det europæiske jernbanelnet er ophørt uden nogen kendt omregistrering.                                                          |

|    |               |                                                                                                                                                                                                       |
|----|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 31 | Afregistreret | Køretøjet er bestemt til fortsat drift som jernbanekøretøj uden for det europæiske jernbanenet.                                                                                                       |
| 32 | Afregistreret | Køretøjet er bestemt til genanvendelse af større interoperable komponenter/moduler/reservedele eller en større ombygning                                                                              |
| 33 | Afregistreret | Køretøjet er bestemt til skrotning og bortskaffelse af materialerne (herunder større reservedele) til genanvendelse.                                                                                  |
| 34 | Afregistreret | Køretøjet er bestemt til som "bevaret rullende materiel af historisk værdi" at blive indsat i drift på et separat banenet eller at indgå i en statisk udstilling uden for det europæiske jernbanenet. |

### Brug af koder

- Hvis årsagen til tilbagetrækning ikke er angivet, bruges kode 10, 20 og 30 til at vise ændringen i registreringsstatus.
- Hvis årsagen til tilbagetrækning er oplyst, er kode 11, 31, 32, 33 og 34 mulige valg i NVR-databasen. Disse koder er udelukkende baseret på oplysninger, som ihændeleveren eller ejeren har meddelt registreringsenheden.

### Bemærkninger i relation til registrering

- Et køretøj, hvis registrering er suspenderet eller tilbagetrukket, må ikke idriftsættes på det europæiske jernbanenet under den hidtidige registrering.
- Genaktivering af en registrering, efter at denne er suspenderet, kræver, at registreringsenheden undersøger de forhold, der var årsag til suspensionen.
- En registreringsoverdragelse på de betingelser, der er fastsat i artikel 1b i Kommissionens beslutning 2006/920/EF<sup>1)</sup> og artikel 1b i Kommissionens beslutning 2008/231/EF<sup>2)</sup>, som ændret ved afgørelse 2010/640/EU<sup>3)</sup>, består i en ny registrering af køretøjet og efterfølgende tilbagetrækning af den hidtidige registrering.

## Tillæg 4

## STANDARDREGISTRERINGSSKEMA

Standardskema for registrering af godkendte køretøjer <sup>(1)</sup>

i overensstemmelse med direktiv 2008/57/EF og gældende national lovgivning

Ansøgning om:

Ny registrering ☐Ændring ☐ <sup>(2)</sup>Tilbagetrækning ☐

## OPLYSNINGER OM KØRETOJET

## 1. Nummer

1.1. Europæisk køretnsnummer <sup>(3)</sup> \_ \_ \_ \_ \_ \* \_ \_1.2. Nummer, som tidligere er tildelt køretøjet <sup>(4)</sup>

## 2. Medlemsstat, hvor der ansøges om registrering, og den NSA, som har godkendt køretøjet

2.1. Medlemsstat: \_ \_

2.2. Navn på NSA: .....

## 3. Fremstillingsår: \_ \_ \_ \_

## 4. EF-reference

4.1. Erklæringsdato: \_ \_ \_ \_ \_

4.2. EF-reference: .....

4.3. Det udstedende organs navn: .....

4.4. Registreret virksomhedsnummer: .....

Organisationens adresse

4.5. Gade og nummer: .....

4.6. By: .....

4.7. Landekode: ..... 4.8. Postnummer: .....

## 5. Henvisning til det europæiske register over godkendte køretøjstyper:

5bis. Serie

<sup>(1)</sup> Dette skema kan også genereres elektronisk.<sup>(2)</sup> Feltet for det ændrede punkt skal også markeres.<sup>(3)</sup> Skal ikke udfyldes ved første registrering af køretøjet.<sup>(4)</sup> Skal ikke udfyldes ved første registrering af køretøjet.

**6. Begrænsninger**

6.1. Begrænsninger (kode): \_ \_ \_ \_ \_

6.2. Begrænsninger (tekst): .....

**OPLYSNINGER OM DE ENHEDER, SOM ER ANSVARLIGE FOR KØRETOJET****7. Ejer**

7.1. Organisationens navn: .....

7.2. Registreret virksomhedsnummer: .....

Organisationens adresse

7.3. Gade og nummer: .....

7.4. By: .....

7.5. Landekode: ..... 7.6. Postnummer: .....

**8. Ihændehaber**

8.1. Organisationens navn: .....

8.2. Registreret virksomhedsnummer: .....

Organisationens adresse

8.3. Gade og nummer: .....

8.4. By: .....

8.5. Landekode: ..... 8.6. Postnummer: .....

8.7. Ihændehaberidentifikationsmærke (VKM): .....

**DRIFTSMÆSSIGE OPLYSNINGER****9. Den vedligeholdelsesansvarlige enhed**

9.1. Organisationens navn: .....

9.2. Registreret virksomhedsnummer: .....

Organisationens adresse

9.3. Gade og nummer: .....

9.4. By: .....

9.5. Landekode: ..... 9.6. Postnummer: .....

9.7. E-mail-adresse: .....

**10. Tilbagetrækning**

10.1. Tilbagetrækningsmåde (kode): \_ \_ \_

10.2. Dato: \_ \_ \_ \_ \_

**11. Medlemsstater, hvor køretøjet allerede er godkendt**

.....

Angivelse af den enhed, som ansøger om registrering: .....

Dato: \_ \_ \_ \_ \_

Den ansvarlige sagsbehandlers navn og underskrift: .....

---

#### ANGIVELSE AF SIKKERHEDSMYNDIGHEDER

1.1. Det tildelte europæiske køretnsnummer <sup>(1)</sup> \_ \_ \_ \_ \_ - \_

12. Godkendelseskode \_ \_ \_ \_ \_

13. Ibrugtagning

13.1. Godkendelsesdato: \_ \_ \_ \_ \_

13.2. Godkendelsen er gyldig indtil: \_ \_ \_ \_ \_

Dato for ansøgningens modtagelse: \_ \_ \_ \_ \_

Tilbagetrækningsdato: \_ \_ \_ \_ \_

\_\_\_\_\_

---

<sup>(1)</sup> En liste over flere køretøjer af samme serie eller ordre kan vedhæftes.

## Tillæg 5

## GLOSSAR

| Forkortelse | Definition                                                                                                                                                                      |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CCS         | Control Command System – Overvågnings- og styresystem                                                                                                                           |
| CIS         | Commonwealth of Independent States – SNG/Fællesskabet af Uafhængige Stater                                                                                                      |
| COTIF       | Convention concerning International Carriage by Rail – Konventionen om internationale jernbanebefordringer                                                                      |
| CR          | Conventional Rail (System) – Jernbanesystem for konventionelle tog                                                                                                              |
| DB          | Database                                                                                                                                                                        |
| EC          | European Commission – Kommissionen                                                                                                                                              |
| EC VVR      | European Centralised Virtual Vehicle Register – Det centrale europæiske virtuelle køretøjsregister                                                                              |
| EIN         | European Identification Number – Det europæiske identifikationsnummer                                                                                                           |
| EN          | European Standard (Euro Norm) – Europæisk standard (euronorm)                                                                                                                   |
| EVN         | European Vehicle Number – Europæisk køretøjsnummer                                                                                                                              |
| ERA         | European Railway Agency – Det Europæiske Jernbaneagentur (også benævnt "agenturet")                                                                                             |
| ERATV       | European Register of Authorised Types of Vehicles – Det europæiske register over godkendte køretøjstyper                                                                        |
| ERTMS       | European Rail Traffic Management System                                                                                                                                         |
| EU          | European Union – Den Europæiske Union                                                                                                                                           |
| HS          | High Speed (System) – Jernbanesystem for højhastighedstog                                                                                                                       |
| IB          | Investigating Body – Undersøgelsesorgan                                                                                                                                         |
| ISO         | International Organisation for Standardisation – Den Internationale Standardiseringsorganisation                                                                                |
| IM          | Infrastructure Manager – Infrastrukturihænder                                                                                                                                   |
| INF         | Infrastructure – Infrastruktur                                                                                                                                                  |
| IT          | Information Technology – Informationsteknologi                                                                                                                                  |
| LR          | Local Register – Lokalt register                                                                                                                                                |
| NoBo        | Notified Body – Anmeldt organ                                                                                                                                                   |
| NSA         | National Safety Authority – National sikkerhedsmyndighed                                                                                                                        |
| NVR         | National Vehicle Register – Nationalt køretøjsregister                                                                                                                          |
| OPE (TSI)   | Operation and Traffic management (TSI) – Drift og trafikstyring (TSI)                                                                                                           |
| OTIF        | Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail – Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer                                    |
| RE          | Registreringsenhed, dvs. det organ, som har til opgave at føre og opdatere NVR                                                                                                  |
| RB          | Regulatory Body – Tilsynsorgan                                                                                                                                                  |
| RIC         | Regulations governing the reciprocal use of carriages and brake vans in international traffic – Regler for gensidig benyttelse af person- og bremsevoгне i international trafik |

|              |                                                                                                                                                   |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RIV          | Regulations concerning the reciprocal use of wagons in international traffic – Regler for gensidig benyttelse af godsvogne i international trafik |
| RS eller RST | Rolling Stock – Rullende materiel                                                                                                                 |
| RSRD (TAF)   | Rolling Stock Reference Database (TAF) – Referencedatabase over rullende materiel (TAF)                                                           |
| RU           | Railway Undertaking. Jernbanevirksomhed                                                                                                           |
| SEDP (TAF)   | Strategic European Deployment Plan (TAF) – Strategisk europæisk anvendelsesplan (TAF)                                                             |
| TAF (TSI)    | Telematic Applications for Freight (TSI) – Trafiktelematik for godstrafikken (TSI)                                                                |
| TSI          | Technical Specification for Interoperability – Teknisk specifikation for interoperabilitet                                                        |
| VKM          | Vehicle Keeper Marking – Ihænderhaveridentifikationsmærke                                                                                         |
| VKMR         | Vehicle Keeper Marking Register – Register over ihænderhaveridentifikationsmærker                                                                 |
| VVR          | Virtual Vehicle Register – Virtuelt køretøjsregister                                                                                              |
| WAG (TSI)    | Wagon (TSI) – Godsvogn (TSI)                                                                                                                      |
| WIMO (TAF)   | Wagon and Intermodal Operational Database (TAF) – Driftsdatabase over godsvogne og intermodale enheder                                            |



- 
- 1) EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1.
  - 2) EUT L 305 af 23.11.2007, s. 30.
  - 1) Nye køretøjer, der tages i brug hos AAE, BLS, FNME og GySEV/ROeEE, skal dog tildeles standardlandekoden.
  - 2) EFT L 235 af 17.9.1996, s. 6.
  - 3) EFT L 110 af 20.4.2001, s. 1.
  - 1) EUT L 359 af 18.12.2006, s. 1.
  - 2) EUT L 84 af 26.3.2008, s. 1.
  - 3) EUT L 280 af 26.10.2010, s. 29.